



ZORG II

ZORG II / ZORG II

Aus der Milchstraße auf den Hollywood Boulevard: Ein Alien reist zur Erde, um hier eine Karriere als Filmstar in Sci-Fi-Blockbustern zu starten. Doch zugleich jagt ein Killer hinter ihm her ... Souverän nimmt die von Priit und Olga Pärn produzierte Collage aus Zeichnungen, Fotos, Karikaturen und Katalogschnipseln gängige Hollywood-Stereotype auf die Schippe.

From the Milky Way to Hollywood Boulevard – an alien comes to Earth to start a career as a movie star in sci-fi blockbusters. But meanwhile, a killer is on his heels ... Produced by Priit and Olga Pärn, this animated collage of drawings, photos, caricatures, and catalogue cuttings takes the mickey out of Hollywood stereotypes.

Auden Lincoln-Vogel, geb. 1991, studierte am Reed College in Oregon und bis 2019 an der Estnischen Kunsthochschule. Der Vertreter eines Expanded Cinema lebt in Tallinn und, als Aspirant auf den Master of Fine Arts, in Iowa City.

Auden Lincoln-Vogel, born in 1991, studied at Reed College in Oregon and, until 2019, at the Estonian Academy of Arts. A representative of Expanded Cinema, he lives in Tallinn and, as an aspirant for a Master of Fine Arts, in Iowa City.

Estland 2019, 22 Min., ohne Dialog

R: Auden Lincoln-Vogel B: Auden Lincoln-Vogel Animation:
Auden Lincoln-Vogel P: Olga Pärn, Priit Pärn, Estonian Academy of Arts

1

Mi 4.11.

22:15h
CS1

ENTSCHEIDUNG NR. 30001

PÄÄTÖS N:O 30001 / VERDICT 30001: THE COOKIES

Der durchschnittliche Erwachsene trifft täglich etwa 35.000 Entscheidungen. Wie aber kommt es zu ihnen? Der Film offenbart das Innenleben eines Supermarktkunden, der eine Packung Kekse kaufen will. Dies allerdings führt in seinem Unterbewusstsein zu Widersprüchen, die bis zum bewaffneten Konflikt eskalieren.

The average adult makes around 35,000 decisions a day. But how do they get made? This film reveals the inner-workings of a supermarket customer who wants to buy a box of cookies. This, however, leads to disaccord in his subconscious – which then escalates into armed conflict.

Henna Vätkky drehte in den letzten Jahren Kurzfilme mit einer Vorliebe für dunkle Geschichten und schräge Darstellungen. **Samuel Häkkinen** hat als Kind Animationsfilme mit Spielzeug gedreht. Seit zehn Jahren ist er professionell in der Kurzfilmszene aktiv.

Henna Vätkky has been making short films for the past years that show an affinity for dark tales and twisted visuals. Samuel Häkkinen made animated films with toys as a child, and has been professionally active in the short-film scene for 10 years.

Deutsche Premiere

3

Sa 7.11.

22:15h
CS1

Finnland 2020, 9 Min., finn. OF, engl. UT

R + B: Henna Vätkky, Samuel Häkkinen K: Arsen Sarkisants D:
Arne Nylander, Eija Kyllönen, Panu Mikkola, Tiia Louste, David
Kozma (Kommittee), Olli Riipinen (Simo) P: Ville Sivonen, Si-
lent Paprika Films